



BOSCH

1 600 A02 EU7 (2022.03) DOC / 2



1 600 A02 EU7

Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

Herstellergarantie (Stand 01.12.2021)

Alle Bosch-Elektrowerkzeuge, Druckluftwerkzeuge, Messwerkzeuge und Gartengeräte werden sorgfältig geprüft, getestet und unterliegen den strengen Kontrollen der Bosch-Qualitätssicherung. Die Robert Bosch Power Tools GmbH, Max-Lang-Straße 40-46, 70771 Leinfelden-Echterdingen (nachfolgend **Bosch** oder **wir**) gibt daher eine Garantie für Bosch-Elektrowerkzeuge, Druckluftwerkzeuge, Messwerkzeuge, Gartengeräte sowie alle elektrisch betriebenen Produkte (nachfolgend zusammengefasst **Werkzeug**) nach Maßgabe der nachstehenden Bedingungen. Die Mängelgewährleistungsansprüche des Käufers aus dem Kaufvertrag mit dem Verkäufer sowie gesetzliche Rechte werden durch diese Garantie nicht berührt; die Inanspruchnahme dergangenente nicht ist unentgeltlich.

1. Wir leisten für einen Zeitraum von zwei Jahren Garantie nach Maßgabe der folgenden Regelungen bei Mängeln am Werkzeug, die nachweislich innerhalb der Garantiezeit auf einem Material- oder Herstellungsfehler beruhen. Bei Werkzeugen die gewerblich oder beruflich gebraucht werden oder gleichzeitusezand beansprucht werden, beträgt die Garantiezeit zwölf Monate. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kauf durch den Erstendabnehmer. Maßgebend ist das Datum auf dem Original-Kaufbeleg.

2. Sie können die Garantie auf insgesamt drei Jahre verlängern (mit Ausnahme von Hochfrequenz-Werkzeugen, Industrie-Akku-Schraubern, Druckluft-Werkzeugen, Akkupacks und Ladegeräte von Geräten für Heimwerkern). Dies setzt voraus, dass Sie innerhalb von vier Wochen nach dem Kauf des Werkzeugs wie folgt online registrieren:

- Die Registrierung kann ausschließlich unter folgenden Webseiten erfolgen: www.mybosch-tools.com, sofern es sich um ein Werkzeug für Heimwerker handelt, oder www.bosch-professional.com/pro360/, sofern es sich um ein Werkzeug für Professionals handelt.

Die Registrierung kann ausschließlich unter folgenden Webseiten erfolgen: www.mybosch-tools.com, sofern es sich um ein Werkzeug für Heimwerker handelt, oder www.bosch-professional.com/pro360/, sofern es sich um ein Werkzeug für Professionals handelt.

Die Registrierung ist nur möglich, wenn Sie die Speicherung der einzugebenden Daten zustimmen.

- Maßgeblich für die Registrierung innerhalb der genannten Frist ist die Rechnung oder der Beleg des Verkäufers, von dem Sie das Werkzeug erworben haben. Der Original-Kaufbeleg ist daher aufzubewahren.
- Nach Abschluss Ihrer Registrierung erhalten Sie ein Zertifikat. Auch dieses Zertifikat ist für die Ausübung der Garantie notwendig und ist aufzubewahren.

3. Von der Garantie ausgenommen sind

- Zubehör;
- Vorführgeräte;
- Teile, die einem gebrauchsbedingten oder sonstigen natürlichen Verschleiß unterliegen, wie zum Beispiel am Werkzeug, an Akkupacks und Ladegeräten die auf einen gebrauchsbedingten oder sonstigen natürlichen Verschleiß zurückzuführen sind;
- Mängel am Werkzeug, die durch Nichtbeachtung von Bedienungsanweisungen, nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch, anormale Umweltbedingungen, sachfremde Betriebsbedingungen, Überlastung oder mangelnde Wartung oder Pflege zurückzuführen sind;
- Mängel am Werkzeug, die durch Verwendung von Zubehör, Ergänzungs- oder Ersatzteilen verursacht wurden, die keine Bosch-Originalteile sind;

4. Werkzeuge, an denen Veränderungen oder Ergänzungen vorgenommen wurden, und Werkzeuge, die komplett oder teilweise zerlegt worden sind; sowie

- geringfügige Abweichungen von der Soll-Beschaffenheit, die für Wert und Gebrauchszweck des Werkzeugs unerheblich sind.

5. Der Garantieanspruch muss innerhalb der Garantiezeit geltend gemacht werden. Hierfür ist das betroffene Werkzeug mit einer Kopie des Kaufbelegs, der die Angabe des Kaufdatums und der Produktbezeichnung enthalten muss, und ggf. das Zertifikat bei dem Verkäufer oder bei einer der in der Bedienungsanleitung genannten Kundendienststellen vollständig vorzulegen oder einzusenden. Sofern Sie das Werkzeug eigenständig an den Verkäufer oder an eine Kundendienststelle senden, haben Sie die Transportkosten und das Transporthisiko zu tragen.

6. Die Behebung des von uns als garantiepflichtig anerkannten Mangels erfolgt in der Weise, dass wir das mangelhafte Werkzeug nach unserer Wahl unentgeltlich reparieren oder durch ein einwandfreies Werkzeug (ggf. auch ein Nachfolgemodell) ersetzen. Ersetzte Werkzeuge oder Teile gehen in unser Eigentum über.

7. Services provided under guarantee do not lengthen or renew the guarantee period for the Tool. The assignment of rights covered by this guarantee is excluded. This guarantee does not apply to any used products purchased.

This guarantee applies to Tools that are purchased within the European Union (including the United Kingdom, Norway and Switzerland) and used within this area. German law shall apply to this guarantee to the exclusion of the United Nations Convention on Agreements concerning the International Sale of Goods (CISG). This choice of law shall not deprive you of the protection afforded to you by the provisions from which the law of the country in which you have your habitual residence may not derogate by agreement (favourability principle).

8. Die Abtretung von Ansprüchen aus dieser Garantie ist ausgeschlossen. Diese Garantie findet auf gebrauchte Produkte keine Anwendung. Diese Garantie gilt für Werkzeuge, die innerhalb der Europäischen Union (einschließlich Großbritannien, Norwegen, Schweiz) gekauft und dort verwendet werden.

Für diese Garantie gilt deutsches Recht unter Ausschluss des Übereinkommens der Vereinten Nationen

204-46, 70771 Leinfelden-Echterdingen (ci-après **Bosch** » ou **nous** ») accorde pour cette raison une garantie pour les outils électroportatifs, outils pneumatiques, instruments de mesure, outils de jardin et tous les produits électriques (ci-après « **Outils** ») sous réserve de respect des conditions énoncées ci-après. Les droits à garantie de l'acheteur pour les vices cachés, stipulés dans le contrat de vente conclu avec le vendeur, ainsi que les droits légaux ne sont pas restreints par cette garantie ; l'exercice des droits précités est gratuit.

1. Nous accordons, moyennant respect des dispositions qui suivent, une garantie de 2 ans pour les défauts de l'outil imputables de manière incontestable à un vice de fabrication ou défaut de matériaux pendant la période de garantie. Pour les outils à usage professionnel ou commercial ou soumis aux mêmes contraintes, la durée de garantie est de 12 mois. La période de la garantie commence le jour de l'achat par l'utilisateur final. La date faisant foi est celle figurant sur l'original de la preuve d'achat.

2. Vous avez la possibilité d'étendre à maximum 3 ans la durée de garantie de ces outils (à l'exception des outils haute fréquence, visseuses sans batterie, outils pneumatiques, batteries et chargeurs pour outils de la gamme Grand Public). Pour cela, vous devez vous inscrire en ligne dans les 4 semaines qui suivent l'achat de l'outil en procédant comme suit :

• L'inscription doit être effectuée sur les sites web suivants : www.mybosch-tools.com, s'il s'agit d'un outil de la gamme Grand Public (gamme verte) ou www.bosch-professional.com/pro360/, s'il s'agit d'un outil pour professionnels (gamme bleue).

L'inscription n'est possible que si vous consentez à l'enregistrement des données que vous devez fournir :

• Les données de démonstration ;

• Les pièces faisant l'objet de votre usage résultant d'un usage normal ou d'une usure naturelle ;

• Les défauts ou dysfonctionnements de l'outil résultant d'un non-respect des consignes d'utilisation, d'une utilisation non conforme, de conditions environnementales anormales, de conditions d'utilisation inappropriées, d'une surcharge ou d'un manque d'entretien ou de maintenance ;

• Les défauts ou dysfonctionnements de l'outil résultant de l'utilisation d'accessoires, d'extensions d'outil ou de pièces de rechange qui ne sont pas d'origine Bosch ;

• Les outils sur lesquels des modifications ou des réparations ont été effectuées ainsi que les outils qui ont été complètement ou partiellement démontés ainsi que

• Les altérations mineures de l'aspect extérieur qui n'ont aucune incidence sur la valeur et l'aptitude au fonctionnement de l'outil.

4. Le recours en garantie doit être effectué avant la fin de la période de garantie. Cet effet, l'outil concerné doit être remis au vendeur conformément à l'un des centres de service après-vente mentionnés dans la notice d'utilisation, accompagné d'une copie de l'original de la preuve d'achat (ticket de caisse ou facture) et du certificat. Si vous renvoyez vous-même l'outil au vendeur ou à un centre de service après-vente, les frais et les risques de transport sont à votre charge.

5. La suppression du défaut reconnu soit nous comme couvert par la garantie consiste soit à réparer l'outil par défaut gratuitement, soit à remplacer l'outil par un outil en parfait état de marche (le cas échéant, par un modèle plus récent), selon notre choix. Les outils ou les pièces remplacés deviennent propriété.

6. Notre garantie ne couvre que les droits à la réparation des défauts mentionnés dans les présentes conditions de garantie. Vous ne pouvez par exemple pas exiger la mise à disposition d'un outil de remplacement pour la durée de la réparation.

7. Le remplacement ou l'échange d'un outil dans le cadre de la garantie ne prolonge pas la durée de garantie initiale. Toute cession des droits issus de cette garantie est exclue. Cette garantie ne s'applique pas aux outils et produits achetés d'occasion.

Cette garantie s'applique aux outils achetés et utilisés dans les pays de l'Union européenne (ainsi qu'en Grande-Bretagne, Norvège, Suisse).

Pour cette garantie s'applique le droit allemand à l'exclusion de la convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises (CISG). Ce choix de loi ne vous prive pas de la protection que vous offrent les dispositions impératives du droit de votre pays de résidence habituelle ou de votre pays d'origine ; il ne peut pas être dérogé par accord (principe de faveur).

8. Nuestra garantía no cubre cualesquiera otras reclamaciones no incluidas en los derechos especificados en estas condiciones de garantía para la subsanación de defectos en la herramienta. En particular, no tiene derecho a recibir ninguna herramienta de sustitución durante el tiempo que dura la reparación.

9. La prestación de la garantía no prolongará ni renovará el periodo de garantía de la herramienta.

10. No está permitida la cesión de los derechos de esta garantía. La garantía no se aplicará a productos de segunda mano.

Esta garantía es válida para herramientas compradas y utilizadas dentro de la Unión Europea (incluido Reino Unido, Noruega, Suiza).

Esta garantía está sujeta al Derecho alemán, con exclusión de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (CNUCIM-CISG). La elección de ley aplicable no puede condicionar a la garantía.

11. El cumplimiento de la garantía no prolongará ni renovará el periodo de garantía de la herramienta.

12. Toda cesión de derechos de esta garantía es excluida. Esta garantía no se aplicará a productos de segunda mano.

Esta garantía es válida para herramientas compradas y utilizadas dentro de la Unión Europea (incluido Reino Unido, Noruega, Suiza).

Esta garantía está sujeta al Derecho alemán, con exclusión de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (CNUCIM-CISG). La elección de ley aplicable no puede condicionar a la garantía.

13. El cumplimiento de la garantía no prolongará ni renovará el periodo de garantía de la herramienta.

14. No está permitida la cesión de los derechos de esta garantía. La garantía no se aplicará a productos de segunda mano.

Esta garantía es válida para herramientas compradas y utilizadas dentro de la Unión Europea (incluido Reino Unido, Noruega, Suiza).

Esta garantía está sujeta al Derecho alemán, con exclusión de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (CNUCIM-CISG). La elección de ley aplicable no puede condicionar a la garantía.

15. El cumplimiento de la garantía no prolongará ni renovará el periodo de garantía de la herramienta.

16. No está permitida la cesión de los derechos de esta garantía. La garantía no se aplicará a productos de segunda mano.

Esta garantía es válida para herramientas compradas y utilizadas dentro de la Unión Europea (incluido Reino Unido, Noruega, Suiza).

Esta garantía está sujeta al Derecho alemán, con exclusión de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (CNUCIM-CISG). La elección de ley aplicable no puede condicionar a la garantía.

17. El cumplimiento de la garantía no prolongará ni renovará el periodo de garantía de la herramienta.

18. No está permitida la cesión de los derechos de esta garantía. La garantía no se aplicará a productos de segunda mano.

Esta garantía es válida para herramientas compradas y utilizadas dentro de la Unión Europea (incluido Reino Unido, Noruega, Suiza).

Esta garantía está sujeta al Derecho alemán, con exclusión de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (CNUCIM-CISG). La elección de ley aplicable no puede condicionar a la garantía.

19. El cumplimiento de la garantía no prolongará ni renovará el periodo de garantía de la herramienta.

20. No está permitida la cesión de los derechos de esta garantía. La garantía no se aplicará a productos de segunda mano.

Esta garantía es válida para herramientas compradas y utilizadas dentro de la Unión Europea (incluido Reino Unido, Noruega, Suiza).

Esta garantía está sujeta al Derecho alemán, con exclusión de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (CNUCIM-CISG). La elección de ley aplicable no puede condicionar a la garantía.

21. El cumplimiento de la garantía no prolongará ni renovará el periodo de garantía de la herramienta.

22. No está permitida la cesión de los derechos de esta garantía. La garantía no se aplicará a productos de segunda mano.

Esta garantía es válida para herramientas compradas y utilizadas dentro de la Unión Europea (incluido Reino Unido, Noruega, Suiza).

Esta garantía está sujeta al Derecho alemán, con exclusión de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (CNUCIM-CISG). La elección de ley aplicable no puede condicionar a la garantía.

23. El cumplimiento de la garantía no prolongará ni renovará el periodo de garantía de la herramienta.

24. No está permitida la cesión de los derechos de esta garantía. La garantía no se aplicará a productos de segunda mano.

Esta garantía es válida para herramientas compradas y utilizadas dentro de la Unión Europea (incluido Reino Unido, Noruega, Suiza).

Esta garantía está sujeta al Derecho alemán, con exclusión de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (CNUCIM-CISG). La elección de ley aplicable no puede condicionar a la garantía.

25. El cumplimiento de la garantía no prolongará ni renovará el periodo de garantía de la herramienta.

26. No está permitida la cesión de los derechos de esta garantía. La garantía no se aplicará a productos de segunda mano.

Esta garantía es válida para herramientas compradas y utilizadas dentro de la Unión Europea (incluido Reino Unido, Noruega, Suiza).

Esta garantía está sujeta al Derecho alemán, con exclusión de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (CNUCIM-CISG). La elección de ley aplicable no puede condicionar a la garantía.

27. El cumplimiento de la garantía no prolongará ni renovará el periodo de garantía de la herramienta.

28. No está permitida la cesión de los derechos de esta garantía. La garantía no se aplicará a productos de segunda mano.

Esta garantía es válida para herramientas compradas y utilizadas dentro de la Unión Europea (incluido Reino Unido, Noruega, Suiza).

Esta garantía está sujeta al Derecho alemán, con exclusión de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (CNUCIM-CISG). La elección de ley aplicable no puede condicionar a la garantía.

29. El cumplimiento de la garantía no prolongará ni renovará el periodo de garantía de la herramienta.

30. No está permitida la cesión de los derechos de esta garantía. La garantía no se aplicará a productos de segunda mano.

Esta garantía es válida para herramientas compradas y utilizadas dentro de la Unión Europea (incluido Reino Unido, Noruega, Suiza).

Esta garantía está sujeta al Derecho alemán, con exclusión de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (CNUCIM-CISG). La elección de ley aplicable no puede condicionar a la garantía.

31. El cumplimiento de la garantía no prolongará ni renovará el periodo de garantía de la herramienta.

32. No está permitida la cesión de los derechos de esta garantía. La garantía no se aplicará a productos de segunda mano.

Esta garantía es válida para herramientas compradas y utilizadas dentro de la Unión Europea (incluido Reino Unido, Noruega, Suiza).

Esta garantía está sujeta al Derecho alemán, con exclusión de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (CNUCIM-CISG). La elección de ley aplicable no puede condicionar a la garantía.

33. El cumplimiento de la garantía no prolongará ni renovará el periodo de garantía de la herramienta.

34. No está permitida la cesión de los derechos de esta garantía. La garantía no se aplicará a productos de segunda mano.

Esta garantía es válida para herramientas compradas y utilizadas dentro de la Unión Europea (incluido Reino Unido, Noruega, Suiza).

Esta garantía está sujeta al Derecho alemán, con exclusión de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (CNUCIM-CISG). La elección de ley aplicable no puede condicionar a la garantía.

35. El cumplimiento de la garantía no prolongará ni renovará el periodo de garantía de la herramienta.

36. No está permitida la cesión de los derechos de esta garantía. La garantía no se aplicará a productos de segunda mano.

Esta garantía es válida para herramientas compradas y utilizadas dentro de la Unión Europea (incluido Reino Unido, Noruega, Suiza).

Esta garantía está sujeta al Derecho alemán, con exclusión de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (CNUCIM-CISG). La elección de ley aplicable no puede condicionar a la garantía.

37. El cumplimiento de la garantía no prolongará ni renovará el periodo de garantía de la herramienta.

38. No está permitida la cesión de los derechos de esta garantía. La garantía no se aplicará a productos de segunda mano.

Esta garantía es válida para herramientas compradas y utilizadas dentro de la Unión Europea (incluido Reino Unido, Noruega, Suiza).

Esta garantía está sujeta al Derecho alemán, con exclusión de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (CNUCIM-CISG). La elección de ley aplicable no puede condicionar a la garantía.

39. El cumplimiento de la garantía no prolongará ni renovará el periodo de garantía de la herramienta.

40. No está permitida la cesión de los derechos de esta garantía. La garantía no se aplicará a productos de segunda mano.

Esta garantía es válida para herramientas compradas y utilizadas dentro de la Unión Europea (incluido Reino Unido, Noruega, Suiza).

Esta garantía está sujeta al Derecho alemán, con exclusión de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (CNUCIM-CISG). La elección de ley aplicable no puede condicionar a la garantía.

41. El cumplimiento de la garantía no prolongará ni renovará el periodo de garantía de la herramienta.

42. No está permitida la cesión de los derechos de esta garantía. La garantía no se aplicará a productos de segunda mano.

Esta garantía es válida para herramientas compradas y utilizadas dentro de la Unión Europea (incluido Reino Unido, Noruega, Suiza).

Esta garantía está sujeta al Derecho alemán, con exclusión de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (CNUCIM-CISG). La elección de ley aplicable no puede condicionar a la garantía.

43. El cumplimiento de la garantía no prolongará ni renovará el periodo de garantía de la herramienta.

44. No está permitida la cesión de los derechos de esta garantía. La garantía no se aplicará a productos de segunda mano.

Esta garantía es válida para herramientas compradas y utilizadas dentro de la Unión Europea (incluido Reino Unido, Noruega, Suiza).

Esta garantía está sujeta al Derecho alemán, con exclusión de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (CNUCIM-CISG). La elección de ley aplicable no puede condicionar a la garantía.

45. El cumplimiento de la garantía no prolongará ni renovará el periodo de garantía de la herramienta.

46. No está permitida la cesión de los derechos de esta garantía. La garantía no se aplicará a productos de segunda mano.

Esta garantía es válida para herramientas compradas y utilizadas dentro de la Unión Europea (incluido Reino Unido, Noruega, Suiza).

Esta garantía está sujeta al Derecho alemán, con exclusión de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (CNUCIM-CISG). La elección de ley aplicable no puede condicionar a la garantía.

47. El cumplimiento de la garantía no prolongará ni renovará el periodo de garantía de la herramienta.

48. No está permitida la cesión de los derechos de esta garantía. La garantía no se aplicará a productos de segunda mano.

Esta garantía es válida para herramientas compradas y utilizadas dentro de la Unión Europea (incluido Reino Unido, Noruega, Suiza).

Esta garantía está sujeta al Derecho alemán, con exclusión de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (CNUCIM-CISG). La elección de ley aplicable no puede condicionar a la garantía.

49. El cumplimiento de la garantía no prolongará ni renovará el periodo de garantía de la herramienta.

50. No está permitida la cesión de los derechos de esta garantía. La garantía no se aplicará a productos de segunda mano.

Esta garantía es válida para herramientas compradas y utilizadas dentro de la Unión Europea (incluido Reino Unido, Noruega, Suiza).

Esta garantía está sujeta al Derecho alemán, con exclusión de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (CNUCIM-CISG). La elección de ley aplicable no puede condicionar a la garantía.

51. El cumplimiento de la garantía no prolongará ni renovará el periodo de garantía de la herramienta.

52. No está permitida la cesión de los derechos de esta garantía. La garantía no se aplicará a productos de segunda mano.

Esta garantía es válida para herramientas compradas y utilizadas dentro de la Unión Europea (incluido Reino Unido, Noruega, Suiza).

Esta garantía está sujeta al Derecho alemán, con exclusión de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (CNUCIM-CISG). La elección de ley aplicable no puede condicionar a la garantía.

53. El cumplimiento de la garantía no prolongará ni renovará el periodo de garantía de la herramienta.

54. No está permitida la cesión de los derechos de esta garantía. La garantía no se aplicará a productos de segunda mano.

Esta garantía es válida para herramientas compradas y utilizadas dentro de la Unión Europea (incluido Reino Unido, Noruega, Suiza).

Esta garantía está sujeta al Derecho alemán, con exclusión de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (CNUCIM-CISG). La elección de ley aplicable no puede condicionar a la garantía.

55. El cumplimiento de la garantía no prolongará ni renovará el periodo de garantía de la herramienta.

56. No está permitida la cesión de los derechos de esta garantía. La garantía no se aplicará a productos de segunda mano.

Esta garantía es válida para herramientas compradas y utilizadas dentro de la Unión Europea (incluido Reino Unido, Noruega, Suiza).

Esta garantía está sujeta al Derecho alemán, con exclusión de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (CNUCIM-CISG). La elección de ley aplicable no puede condicionar a la garantía.

57. El cumplimiento de la garantía no prolongará ni renovará el periodo de garantía de la herramienta.

58. No está permitida la cesión de los derechos de esta garantía. La garantía no se aplicará a productos de segunda mano.

Esta garantía es válida para herramientas compradas y utilizadas dentro de la Unión Europea (incluido Reino Unido, Noruega, Suiza).

Esta garantía está sujeta al Derecho alemán, con exclusión de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (CNUCIM-CISG). La elección de ley aplicable no puede condicionar a la garantía.

59. El cumplimiento de la garantía no prolongará ni renovará el periodo de garantía de la herramienta.

60. No está permitida la cesión de los derechos de esta garantía. La garantía no se aplicará a productos de segunda mano.

Esta garantía es válida para herramientas compradas y utilizadas dentro de la Unión Europea (incluido Reino Unido, Noruega, Suiza).

Esta garantía está sujeta al Derecho alemán, con exclusión de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (CNUCIM-CISG). La elección de ley aplicable no puede condicionar a la garantía.

61. El cumplimiento de la garantía no prolongará ni renovará el periodo de garantía de la herramienta.

62. No está permitida la cesión de los derechos de esta garantía. La garantía no se aplicará a productos de segunda mano.

Esta garantía es válida para herramientas compradas y utilizadas dentro de la Unión Europea (incluido Reino Unido, Noruega, Suiza).

Esta garantía está sujeta al Derecho alemán, con exclusión de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (CNUCIM-CISG). La elección de ley aplicable no puede condicionar a la garantía.

63. El cumplimiento de la garantía no prolongará ni renovará el periodo de garantía de la herramienta.

64. No está permitida la cesión de los derechos de esta garantía. La garantía no se aplicará a productos de segunda mano.

Esta garantía es válida para herramientas compradas y utilizadas dentro de la Unión Europea (incluido Reino Unido, Noruega, Suiza).

Esta garantía está sujeta al Derecho alemán, con exclusión de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (CNUCIM-CISG). La elección de ley aplicable no puede condicionar a la garantía.

65. El cumplimiento de la garantía no prolongará ni renovará el periodo de garantía de la herramienta.

66. No está permitida la cesión de los derechos de esta garantía. La garantía no se aplicará a productos de segunda mano.

Esta garantía es válida para herramientas compradas y utilizadas dentro de la Unión Europea (incluido Reino Unido, Noruega, Suiza).

Esta garantía está sujeta al Derecho alemán, con exclusión de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (CNUCIM-CISG). La elección de ley aplicable no puede condicionar a la garantía.

67. El cumplimiento de la garantía no prolongará ni renovará el periodo de garantía de la herramienta.

68. No está permitida la cesión de los derechos de esta garantía. La garantía no se aplicará a productos de segunda mano.

Esta garantía es válida para herramientas compradas y utilizadas dentro de la Unión Europea (incluido Reino Unido, Noruega, Suiza).

Esta garantía está sujeta al Derecho alemán, con exclusión de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (CNUCIM-CISG). La elección de ley aplicable no puede condicionar a la garantía.

69. El cumplimiento de la garantía no prolongará ni renovará el periodo de garantía de la herramienta.

70. No está permitida la cesión de los derechos de esta garantía. La garantía no se aplicará a productos de segunda mano.

Esta garantía es válida para herramientas compradas y utilizadas dentro de la Unión Europea (incluido Reino Unido, Noruega, Suiza).

Esta garantía está sujeta al Derecho alemán, con exclusión de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (CNUCIM-CISG). La elección de ley aplicable no puede condicionar a la garantía.

71. El cumplimiento de la garantía no prolongará ni renovará el periodo de garantía de la herramienta.

72. No está permitida la cesión de los derechos de esta garantía. La garantía no se aplicará a productos de segunda mano.

Esta garantía es válida para herramientas compradas y utilizadas dentro de la Unión Europea (incluido Reino Unido, Noruega, Suiza).

<

- Εργαλία, τα οποία έχουν γίνει αλλαγές ή προ-βλεπόμενα και εργαλία, τα οποία έχουν αποσυρω-θεί πλήρως ή μερικώς, καθώς και
- Οι μικρές αποκλίσεις από τις προδιαγραφές, που είναι ορισμένες για τη χρήση του εργαλείου.

4. Η αίτηση εγγύησης θα πρέπει να γίνει εντός του χρόνου εγγύησης. Για τη έκδοση της εγγύησης θα πρέπει να προωκηθεί η ή οι αποστολές το αντί-στοιχο εργαλείο μαζί με τον αντίστοιχο προ-αποδοκιμωτικό απόδοκιμωτικό της αποδοκιμωτικής αγοράς, που πρέπει να περιλαμβάνει την ημερομηνία αγοράς και την ονομασία του προϊόντος ή αναφερόμενος το πιστοποιητικό του πα-λιτη ή σε ένα από τα αναφερόμενα σε άλλης χειροποίητο κάρτα εξυπηρέτησης πελατών. Σε περίπτωση που στείλετε το εργαλείο στον παλιτη ή σε ένα κέντρο εξυπηρέτησης πελατών, τότε αναλο-βήστε εοσίως τα έξοδα και το ρίσκο μεταφοράς.

5. Η αποκοπή της βλάβης ενός εργαλείου, που κλιμα-τείται από τους όρους της εγγύησης, δεκτε-ριώνεται κατά την κρίση μας ως εξής: Είτε εκ-συστήματα το εκσυμμετρικό εργαλείο χωρίς γρη-ση ή αποδοκιμωτικό με ένα άλλο άσυμμετρο εργαλείο (ενδοσυμμετρικό σε μετασχηματισμένο μοντέλο), το οποίο ανακτά ή το εργαλείο που αντικαθιστάται παρόμοιου τύπου, εκτός από.

6. Άλλες απαιτήσεις, όπως αυτές που αναφο-ρούνται σε αυτούς του όρους εγγύησης επισκευών των βλαβών στο εργαλείο, δε δικαιολογούνται από την εγγύησης μας. Συγκεκριμένα, δε έχει καμία αξία για την παροχή ενός εργαλείου αντικατάστασης για τη διάρκεια της επισκευής.

7. Μετά από μια διεκπεραίωση εγγύησης δε επιμη-κύνεται ούτε ανανεώνεται ο χρόνος εγγύησης για το εργαλείο.

8. Η εκχώρηση εγγύησης από αυτή την εγγύηση αποκλείεται. Αυτή η εγγύηση δε ισχύει για προϊόν-τα που αγοράστούν μεταγενέστερα.

Για αυτήν την εγγύηση ισχύει το Γερμανικό δίκαιο, με αποκλεισμό της ουσίας των Ηνωμένων Εθνών περί-ορισμού ορισμένων από τη διεθνή αγορά προ-αποδοκιμωτικών (CISG). Αυτή η αποκλειστική δεσμεύει από-στέργη της προστασίας, που σε παρέκκλιση από αυ-τές τις διατάξεις, από τις οποίες σύμφωνα με το δίκαιο της χώρας, από την οποία έγινε η σύμβαση κατοικίας, που δε επιτρέπεται να γίνει παρέκκλιση με συμφωνία (αρ-χή της ενωσιωτικότητας ορθώσης).

Γωαρηγία προδουκτα (stan na dzie 01.12.2021)

Wszystkie elektronarzędzia, serwisowe narzędzia pneumatyczne, narzędzia pomiarowe i narzędzia ogrodowe Bosch są starannie sprawdzane, testowa- nym i podlegają surowym kontrolom Bosch w celu zagwarantowania ich jak najwyższej jakości. Z tego względu Robert Bosch Power Tools GmbH, Max-Lang- StraÙe 40-46, 70711 Leinfelden-Echterdingen (dale jako „Bosch” nebo „my”) prosktuje zrakuku na elektrické nářadí, pneumatické nářadí, měřicí přístroje, zahradní nářadí, měřicí přístroje, záhradní nářadí a veškeré elektrické výrobky (dále souhrnně jako „nářadí a přístroje”) podle následujícíh podmínek. Nároky kupujícího na odstranění vad vyplývajících z kupní smlouvy s prodávajícím a zákonná práva nelze uplatnit vzhledem k tomu, že zboží bylo uvedeno v prodejní formě před vydáním práva k němu.

1. Po dobu dvou let poskytneme zrakuku podle následujících podmínek v případě vad nářadí a přístrojů, které jsou prokazatelně během zrakuční doby způsobené vadou materiálu nebo výrobní vadou. U nářadí a přístrojů, které se používají k podnikatelským nebo profesionálním účelům, činí zrakuční doba dvanáct měsíců. Zrakuční doba začíná plynout dnem koupi prvním odběratelem. Rozhodující je datum na originálu prodejního dokladu.

2. Zrakuku si můžete produkovat celkem na tři roky (s výjimkou vysokofrekvenčního nářadí, průmyslových akumulátorových šroubováků, pneumatických nářadí, akumulátorů a nabíječek, které jsou k nářadí pro použití v zářadí). Předpokládáme, že se do čtyř týdnů od zakoupení nářadí zaregistrujete online následujícím způsobem:

- Registraci bez povinností vyřadíte na následujících webových stránkách: www.mybosch-tools.com, pokud se jedná o nářadí a přístroje pro domácí kutila i záhradkáře, nebo www.bosch-pt.com/warranty, pokud se jedná o nářadí a přístroje pro profesionály.

Registrace je možná pouze tehdy, když budete souhlasit s ušlením zadaných údajů.

- Po registraci i uvedené hlášení je rozhodující faktura nebo doklad prodejce, od kterého jste si nářadí v zářadí zakoupili. Proto je třeba originál prodejního dokladu uschovat.

- Po dokončení registrace obdržíte certifikát. Také tento certifikát je nutný pro uplatnění zrakučky a je třeba si ho nehyt vyřadit a uschovat.

3. Ze zrakučky jsou vyloučeny:

- příslušenství;
- předvážené nářadí a přístroje;
- díly podléhající opotřebení normálním používáním či jinému přizpošobenému opotřebení, jakož i vady nářadí a přístrojů způsobené normálním opotřebením nebo jiným přizpošobeným opotřebením;
- vady nářadí a přístrojů, způsobené nedodržením pokynů pro používání, používáním v rozporu s určeným účelem, abnormálními podmínkami prostředí, nepřiměřenými provozními podmínkami, přetřžením nebo špatnou údržbou či ošeteřováním;
- vady nářadí a přístrojů, způsobené používáním příslušenství, doplňků nebo náhradních dílů, které nejsou originálními díly Bosch;
- nářadí a přístroje, u kterých byly provedeny změny nebo úpravy, a nářadí a přístroje, které byly kompletně nebo částečně rozebrány;
- a dále nepatrné odchylky od požadovaných vlastností, nepodstatné a požitelné odchylky nářadí a přístrojů.

- Nároky plynoucí ze zrakučky se musí uplatnit během zrakuční doby. K tomu je potřeba reklamovanému nářadí či reklamovaný přístroj spolu s kopií prodejního dokladu, na kterém musí být uvedeno datum prodeje a označení produktu, a příp. certifikát předložit nebo zaslat prodejci či servisu, kteří jsou uvedeni v návodu k použití. Pokud nářadí nebo přístroj posíláte prodejci nebo servisu sami, hraďte náklady na dopravu a nesete odpovědnost riziko.

- Odstranění vad, u kterých vzniká, že se na ně vztahuje zrakuka, se uskutečňuje tak, že vadné nářadí či přístroje podle našeho rozhodnutí bezplatně opravíme nebo vyměníme za bezvadné nářadí či bezvadný produkt, a příp. certifikát předložit nebo zaslat prodejci či servisu, kteří jsou uvedeni v návodu k použití. Pokud nářadí nebo přístroj posíláte prodejci nebo servisu sami, hraďte náklady na dopravu a nesete odpovědnost riziko.

- wady narzędzi spowodowane stosowaniem osprze- tów, akcesoriów pomocniczych lub części zamiennych niebędących oryginalnymi częściami Bosch;
- narzędzia, w których dokonano jakichkolwiek mody- fikacji, oraz narzędzia częściowo lub w całości zdemontowane; jak również

- niewielkie odchYLENIA od normy, nieistotne z punktu widzenia wartości i przydatności narzędzia.

4. Rozsazczenie na okres gwarancji jest zlozozone w zakresie obowiazujacych gwarancji. Zlozozenie rozszcze- nia gwarancyjnego następuje poprzez dostarczenie lub nadeslanie do sprzedawcy lub serwisu wymienionego w instrukcji obsługi uszkodzonego narzędzia wraz z ko- pią dowodu zakupu, zawierajacą dane zakupu, nazwę i oznaczenie produktu oraz ew. certyfikat gwarancji.

5. Usuniecie uznanej przez nas wady objetej gwarancja następuje w drodze bezplatnej naprawy uszkodzonego narzędzia lub dzie zmiany na zarządzenie pozbowanej wad (ew. nowszy model danego narzędzia w przypad- ku braku dostepności modelu reklamowanego). Wy- mienienie narzędzia lub jego części przechodzą tym sa- mym na nasz własność.

6. Udziałem prawa na gwarancja nie obejmuje innych rozszcze- nia prawa wymienionych w warunkach gwarancji prawem do usunienia wady narzędzia. W szczególno- ści użytkownik nie ma prawa domagac się udostepnie- nia mu narzędzia zastępczego w czasie naprawy.

7. Gwarancja nie obowiazuje w przypadku zakupu pro- duktu uzywanym.

Gwarancja obejmuje narzędzia zakupione i używane na terenie Unii Europejskiej (wraz z Wielką Brytanią, Norwe- gią i Szwajcarią). Gwarancja jest udzielana zgodnie z aktualnie obowiazują- cymi przepisami prawa niemieckiego z wyłączeniem Kon- wencji Narodów Zjednoczonych o umowach międzygo- rodowych sprzedawców towarów (CISG). Wybór prawa niemo- kraju nie powoduje zobowiazania użytkownika ochrony, jakia gwarantują mu przepisy, w których zgodnie z prawem kraju, w którym ma on swoje stałe miejsce pobytu, nie moze wykluczyc w drodze umowy (zasada wyboru ko- rzystniejszego prawa).

Zrakuka výrobku (ke dni 1.12.2021)

Veškeré elektrické nářadí, pneumatické nářadí, měřicí přístroje a záhradní nářadí Bosch jsou pečlivě vykoušzené, otestované a podrobně důkladně kontrole ve firmním oddělení pro kontrolu kvality Bosch. Společnost Robert Bosch Power Tools GmbH, Max-Lang- StraÙe 40-46, 70711 Leinfelden-Echterdingen (dále jako „Bosch” nebo „my”) prosktuje zrakuku na elektrické nářadí, pneumatické nářadí, měřicí přístroje, záhradní nářadí a veškeré elektrické výrobky (dále souhrnně jako „nářadí a přístroje”) podle následujícíh podmínek. Nároky kupujícího na odstranění vad vyplývajících z kupní smlouvy s prodávajícím a zákonná práva nelze uplatnit vzhledem k tomu, že zboží bylo uvedeno v prodejní formě před vydáním práva k němu.

1. Po dobu dvou let poskytneme zrakuku podle následujících podmínek v případě vad nářadí a přístrojů, které jsou prokazatelně během zrakuční doby způsobené vadou materiálu nebo výrobní vadou. U nářadí a přístrojů, které se používají k podnikatelským nebo profesionálním účelům, činí zrakuční doba dvanáct měsíců. Zrakuční doba začíná plynout dnem koupi prvním odběratelem. Rozhodující je datum na originálu prodejního dokladu.

2. Zrakuku si můžete produkovat celkem na tři roky (s výjimkou vysokofrekvenčního nářadí, průmyslových akumulátorových šroubováků, pneumatických nářadí, akumulátorů a nabíječek, které jsou k nářadí pro použití v zářadí). Předpokládáme, že se do čtyř týdnů od zakoupení nářadí zaregistrujete online následujícím způsobem:

- Registraci bez povinností vyřadíte na následujících webových stránkách: www.mybosch-tools.com, pokud se jedná o nářadí a přístroje pro domácí kutila i záhradkáře, nebo www.bosch-pt.com/warranty, pokud se jedná o nářadí a přístroje pro profesionály.

Registrace je možná pouze tehdy, když budete souhlasit s ušlením zadaných údajů.

- Po registraci i uvedené hlášení je rozhodující faktura nebo doklad prodejce, od kterého jste si nářadí v zářadí zakoupili. Proto je třeba originál prodejního dokladu uschovat.

- Po dokončení registrace obdržíte certifikát. Také tento certifikát je nutný pro uplatnění zrakučky a je třeba si ho nehyt vyřadit a uschovat.

3. Ze zrakučky jsou vyloučeny:

- příslušenství;
- předvážené nářadí a přístroje;
- díly podléhající opotřebení normálním používáním či jinému přizpošobenému opotřebení, jakož i vady nářadí a přístrojů způsobené normálním opotřebením nebo jiným přizpošobeným opotřebením;
- vady nářadí a přístrojů, způsobené nedodržením pokynů pro používání, používáním v rozporu s určeným účelem, abnormálními podmínkami prostředí, nepřiměřenými provozními podmínkami, přetřžením nebo špatnou údržbou či ošeteřováním;
- vady nářadí a přístrojů, způsobené používáním příslušenství, doplňků nebo náhradních dílů, které nejsou originálními díly Bosch;
- nářadí a přístroje, u kterých byly provedeny změny nebo úpravy, a nářadí a přístroje, které byly kompletně nebo částečně rozebrány;
- a dále nepatrné odchylky od požadovaných vlastností, nepodstatné a požitelné odchylky nářadí a přístrojů.

4. Nároky plynoucí ze zrakučky se musí uplatnit během zrakuční doby. K tomu je potřeba reklamovanému nářadí či reklamovaný přístroj spolu s kopií prodejního dokladu, na kterém musí být uvedeno datum prodeje a označení produktu, a příp. certifikát předložit nebo zaslat prodejci či servisu, kteří jsou uvedeni v návodu k použití. Pokud nářadí nebo přístroj posíláte prodejci nebo servisu sami, hraďte náklady na dopravu a nesete odpovědnost riziko.

- Odstranění vad, u kterých vzniká, že se na ně vztahuje zrakuka, se uskutečňuje tak, že vadné nářadí či přístroje podle našeho rozhodnutí bezplatně opravíme nebo vyměníme za bezvadné nářadí či bezvadný produkt, a příp. certifikát předložit nebo zaslat prodejci či servisu, kteří jsou uvedeni v návodu k použití. Pokud nářadí nebo přístroj posíláte prodejci nebo servisu sami, hraďte náklady na dopravu a nesete odpovědnost riziko.

- Odstranění vad, u kterých vzniká, že se na ně vztahuje zrakuka, se uskutečňuje tak, že vadné nářadí či přístroje podle našeho rozhodnutí bezplatně opravíme nebo vyměníme za bezvadné nářadí či bezvadný produkt, a příp. certifikát předložit nebo zaslat prodejci či servisu, kteří jsou uvedeni v návodu k použití. Pokud nářadí nebo přístroj posíláte prodejci nebo servisu sami, hraďte náklady na dopravu a nesete odpovědnost riziko.

- Jiné nároky než právo na odstranění vad vlastnímu nářadí, které je uvedené v těchto zrakučních podmínkách, z naší zrakučky nevyplyvají. Zejména nemáte nárok na poskytnutí náhradního nářadí nebo přístroje po dobu opravy.

7. Zrakuční plnění není důvodem k prodloužení nebo obnovení zrakuční doby.

8. Postupem nároků z této zrakučky je vyloučeno. Tato zrakuka nelze uplatnit na zakoupené podobné výrobky. Tato zrakuka platí pro nářadí a přístroje, které jsou zakoupené v Evropské unii (včetně Velké Británie, Norska, Švýcarska) a tam se používají.

Na tuto zrakuku se vztahuje nemožné právo s vyloučením Uniiy OSN o smlouvách o mezinárodním obchodě (CISG). Tato volba práva vás nezbavuje ochrany, kterou vám poskytují ustanovení, od nichž se nelze podobě práva státu, ve kterém máte obvyklý pobyt, smluvně odchýlit (zásada příznivějšího ustanovení).

Zrakuka výrobku (stav 1.12.2021)

Veškeré elektrické nářadí Bosch, pneumatické nářadí, měřicí přístroje a záhradní zařízení sa starostlivo kontroliujú, testujú a podliehajú prísnym kontrolám firmy Bosch na zabezpečenie kvality. Robert Bosch Power Tools GmbH, Max-Lang-StraÙe 40-46, 70711 Leinfelden-Echterdingen (ďalej „Bosch” alebo „my”) preto poskytuje zrakuku na elektrické nářadí Bosch, pneumatické nářadí, meracie prístroje, záhradné zariadenia, ako aj všetky elektrické nářadí výrobky (ďalej súhrnne označované ako „nářadí”), podľa pravidiel v nasledujúch podmienkach. Nároky kupujúceho na zrakuku ručenia v prípade nedostatkov vyplývajúcich z kúpe smlouvy s predávajúcim, ako aj zákonné práva nie sú touto zrakukou dotknuté. Uplatnenie vyššie uvedených práv je bez- platné.

1. Na obdobie dvoch rokov poskytneme zrakuku podľa pravidiel uvedených v nasledujúcich podmienkach, pri nedostatkoch na nářadí, ktoré v rámci zrakučnej lehoty preukázateľne spočívajú v chybe materiálu alebo výro- by. Pri nářadí, ktoré sa používa na podnikateľské účely alebo pri výkone povolania, alebo je totožné namáha- ním, je zrakučná lehota dvanásť mesiacov. Zrakučná le- hota začína plynúť kúpou prvým koncom odběratelem. Rozhodujúci je dátum na originálnom doklade o kúpe. 2. Zrakuku si môžete predžiť na celkovo tri roky (s výnim- kou vysokofrekvenčného nářadí, priemyselných aku- mulátorových skrutkovačov, pneumatického nářadí, akumulátorova a nabíjaček k nářadíu pre domáce majstro- va a záhradkárovi). Predpokladáme, že by ste sa v priebehu štyroch týždňov po zakúpení nářadí zare- gistrovali online, nasledujúcim spôsobom:

- Registráciu bez povinností vykoná výlučne na nasledujú- cich webových stránkach: www.mybosch-tools.com, pokiaľ ide o nářadí pre domáceho majtra o záhradkárovi, alebo www.bosch-pt.com/warranty, pokiaľ ide o nářadí pre profesionálov.

Registrácia je možná iba v prípade, že budete sú- hlasiť s ušlením údajov, ktoré treba zadať.

- Pre registráciu i údaje uvedenej lehoty je smerodaj- ným faktúrou alebo dokladom predajcu, od ktorého ste nářadí zakúpili. Originálny doklad o kúpe si preto treba uschovať.

- Po dokončení vašej registrácie získate certifikát. Aj tento certifikát je nevyhnutný na uplatnenie zrakuč- ky a treba si ho ihneď vyřadit a uschovať.

3. Zo zrakučky sú vylúčené:

- príslušenstvo;
- predvážené zariadenia;
- diely, ktoré podliehajú opotrebovaniu v dôsledku používania alebo inému prirodzenému opotrebova- niu, ako aj nedostatky na nářadí, ktoré sa vztahujú na používanie alebo iné prirodzené opotrebovanie;
- nedostatky na nářadí, ktoré sa vztahujú na nere- gistrovanie nářadí, ktoré sú určené na použitie v zářadí v rozpore s určením, abnormálne podmienky v prostredí, nenáležité podmienky pri prevádzke, preťaženie alebo chýbajúca či nedostatok údržby alebo starostlivosti;
- nedostatky na nářadí, ktoré boli spôsobené používa- ním dielov príslušenstva, doplnkových alebo ná- hradných dielov, ktoré nie sú originálnymi dielmi od firmy Bosch;

4. Aj táto zrakuka platí v rámci Európskej únie (vrátane Veľkej Británie, Nórska, Švajčiarska) a tam sa používa. Na túto zrakuku sa vzťahuje nemožné právo s vyloučením Uniiy OSN o smlouvách o mezinárodním obchodě (CISG). Táto voľba práva vás nezbavuje ochrany, ktorú vám poskytujú ustanovenia, od ktorých sa nelze podobě práva státu, ve kterém máte obvyklý pobyt, smluvně odchýlit (zásada příznivějšího ustanovení).

5. Registráciu bez povinností vykoná výlučne na nasledujú- cich webových stránkach: www.mybosch-tools.com, pokiaľ ide o nářadí pre domáceho majtra o záhradkárovi, alebo www.bosch-pt.com/warranty, pokiaľ ide o nářadí pre profesionálov.

Registrácia je možná iba v prípade, že budete sú- hlasiť s ušlením údajov, ktoré treba zadať.

- Pre registráciu i údaje uvedenej lehoty je smerodaj- ným faktúrou alebo dokladom predajcu, od ktorého ste nářadí zakúpili. Originálny doklad o kúpe si preto treba uschovať.

- Po dokončení vašej registrácie získate certifikát. Aj tento certifikát je nevyhnutný na uplatnenie zrakuč- ky a treba si ho ihneď vyřadit a uschovať.

3. Zo zrakučky sú vylúčené:

- príslušenstvo;
- predvážené zariadenia;
- diely, ktoré podliehajú opotrebovaniu v dôsledku používania alebo inému prirodzenému opotrebova- niu, ako aj nedostatky na nářadí, ktoré sa vztahujú na používanie alebo iné prirodzené opotrebovanie;
- nedostatky na nářadí, ktoré sa vztahujú na nere- gistrovanie nářadí, ktoré sú určené na použitie v zářadí v rozpore s určením, abnormálne podmienky v prostredí, nenáležité podmienky pri prevádzke, preťaženie alebo chýbajúca či nedostatok údržby alebo starostlivosti;
- nedostatky na nářadí, ktoré boli spôsobené používa- ním dielov príslušenstva, doplnkových alebo ná- hradných dielov, ktoré nie sú originálnymi dielmi od firmy Bosch;

4. Aj táto zrakuka platí v rámci Európskej únie (vrátane Veľkej Británie, Nórska, Švajčiarska) a tam sa používa. Na túto zrakuku sa vzťahuje nemožné právo s vyloučením Uniiy OSN o smlouvách o mezinárodním obchodě (CISG). Táto voľba práva vás nezbavuje ochrany, ktorú vám poskytujú ustanovenia, od ktorých sa nelze podobě práva státu, ve kterém máte obvyklý pobyt, smluvně odchýlit (zásada příznivějšího ustanovení).

5. Registráciu bez povinností vykoná výlučne na nasledujú- cich webových stránkach: www.mybosch-tools.com, pokiaľ ide o nářadí pre domáceho majtra o záhradkárovi, alebo www.bosch-pt.com/warranty, pokiaľ ide o nářadí pre profesionálov.

terdingen (a továbbiakban „Bosch” vagy „mi”) ezért az általuk feltételekkel vállalt garanciát a Bosch elektromos kéziszerszámokra, sürített levegős szerszámokra, mérőműszerekre, kertigépekre, illetve minden elektromos meghajtású termékre (a továbbiakban ötfogóként „szerszámok”). A vásárlónak a rejtett hibák közzétételében kell szemérmzavartosság jogait, valamint a törvényben meghatározott jogokat és a garancia nem korlátozza, a fent említett jogok használatát elmulasztja.

5. Az alábbi rendelkezések szerint fogyasztanak minősü- lési követelményeket kézes időtartamra vállalkozóknak és a Szerzământ vásárlásának időpontjától számított négy hét- telen belül a következő módon regisztrál online:

- A regisztráció kizárólag a következő weboldalon hajtható végre: www.mybosch-tools.com, általánosságban zöld szerszámok, vagy www.bosch-pt.com/warranty, általánosságban kékes szerszámok.

A regisztráció csak akkor lehetséges, ha Ön beleegyezik megadott adatainak tárolásába, így a következő időponttól történő regisztrációhoz az el- adó által adott személyes vagy bizonylati szükseges, amelyek Ön a Szerzământ kapott. Ezért kérjük, írize meg az eredeti vásárlási bizonylatot.

- A regisztráció lezárulása után kap egy igazolást. Ezen igazolás is szükseges a jótállási joggy érvényesítésé- hez, ezért kérjük, azonnal nyomatassa ki, és őrizze meg.

3. A garancia nem vonatkozik:

- tartozékokra;
- bemutató készülékekre;
- azon alkatrészekre, amelyek használatl kapcsolta- sá vagy kiegészítésként végeztek, illetve olyan Szerzământokra, amelyeket részben vagy teljesen szétzerel- tek, továbbá
- defecióknál ale sculeur cuzate de nerespectarea instructiunilor de utilizare, utilizării necorforme cu destinația, condițiilor de mediu anormale, utilizării necorespunzătoare, suprautilizării sau intreprinerii ori ingrijirii improprie;

4. Pretenția de acordare a garanției trebuie declarată în perioada de garanție. Scula respectivă împreună cu bonul de cumpărare, care trebuie să conțină datea cumpărării și denumirea produsului, și dacă este necesar, certificatul de garanție, trebuie predat sau expediate integral vânzătorului sau una dintre centrele de service menționate în instrucțiunile de utilizare. Expedierea se va face prin intermediul unui curier acreditat de vânzător. Garanția este acoperă doar toate cauzele legate de aducerea unui produs dovedit defect la conformitate cu specificațiile sale originale, precum și:

- abaterile minore de la structura inițială, care nu afectează valoarea sau utilitatea sculei;

5. Remedierea defecțiunilor recunoscute de noi ca fiind în garanție se face, în funcție de opțiunea noastră, în cadrul reparației sau a sculei defecte sau prin înlocuirea acesteia cu o sculă impecabilă (dacă este cazul, chiar cu un model mai nou). Sculele sau piesele înlocuite intră în proprietatea noastră.

6. Alte informații în afara dreptului de remediere a defecțiunilor sculei respective menționate în condițiile de înlocuire sau în justificare în baza garanției noastre în special, nu în dreptul la trimiterea unei scule de conformitate a produsului sau din momentul prezentării produsului la vânzător/unitatea de service până la aducerea produsului în stare de utilizare normală și respectarea termenilor și condițiilor de garanție în cazul defectelor produse de producătorul achiziționate la mâna a doua.

7. În urma prestărilor executate în garanție, timpul de nefuncționare din cauza lipsei de conformitate aparute în cadrul termenului de garanție prelungite termenul de garanție se calculează, după caz, din momentul la care a fost dusă la cunoștință vânzătorului lipsa de conformitate a produsului sau din momentul prezentării produsului la vânzător/unitatea de service până la aducerea produsului în stare de utilizare normală și respectarea termenilor și condițiilor de garanție în cazul defectelor produse de producătorul achiziționate la mâna a doua.

8. Este exclusă cesiunea drepturilor ce rezultă din această garanție. Această garanție se va aplica produselor achiziționate la mâna a doua.

A jótállás az Európai Unióban (beleértve Nagy-Britanniát, Norvégiaét és Svájcot) vásárolt és ott használt Szerzământokra vonatkozik.

Erre a jótállásra a német jog érvényes, az Egyesült Nemzetek nemzetközi árujogi szerződéséről szóló egyezményének kizárásával (CISG). Ez a jogszabályvá- lasztás nem fosztja meg Önt attól a védelmi jogától, ame- lyet törvény által – rendelkezések hiányában az Ön szá- mára, amelyekről megegyezés alapján sem lehetséges el- térni (legkedvezőbb rendelkezés elve).

Garantija produceratorul (ediția 01.12.2021)

Toate sculele electrice, pneumatice, aparatele de măsură și sculele de grădini Bosch sunt verificate, testate cu atenție și supuse unui control riguros în cadrul etapei de asigurare a calității Bosch. De aceea, Robert Bosch Power Tools GmbH, Max-Lang-StraÙe 40-46, 70711 Leinfelden-Echterdingen (denumit în continuare „Bosch” sau „noi”) acordă garanție pentru sculele electrice, pneumatice, aparatele de măsură, sculele de grădini și accesorii, aparatele de măsură, sculele de grădini sau accesorii și pentru toate produsele acționate electric (denumite în continuare pe scurt „Scule”) în conformitate cu următoarele condiții. Această garanție nu afectează pretențiile cumpărătorului privitoare la răspunderea pentru defectele de fabricație conform contractului de cumpărare încheiat cu vânzătorul și nici drepturile sale legale; utilizarea drepturilor menționate mai sus este gratuită.

1. Acordăm garanție pentru o perioadă de doi ani, pentru sculele cumpărate de consumatori, pentru defecțiunile sculelor produse în perioada de garanție în cazul cărora se poate demonstra că sunt cauzate de defecte de material sau de fabricație, acordăm o perioadă de garanție de douăsprezece luni pentru același tip de

defecțiuni ale sculelor cumpărate de persoane fizice. Perioada de garanție începe în momentul cumpărării de către primul utilizator final. Concluziile este data specificată pe documentul de cumpărare original (bon sau factură fiscală).

2. Garanția poate fi extinsă la maximum trei ani (cu excepția sculelor de înaltă frecvență, surubelnite electrice sau acumulator, sculelor pneumatice, acumulatorilor și încălzitoarelor pentru sculele electrice portabile, acumulatorilor baterii și de grădini). Acest lucru presupune să te înregistrezi online în termen de patru săptămâni de la achiziționarea sculei, după cum urmează:

- Înregistrarea poate fi efectuată numai pe următoarele site-uri web: www.mybosch-tools.com dacă este vorba despre o sculă pentru meseria amatori sau www.bosch-pt.com/warranty dacă este vorba despre o sculă pentru profesioniști.

3. Sunt exceptate de la garanție:

- accesorii;
- aparatele utilizate în scopuri demonstrative;
- consumabilele sau piese supuse uzurii naturale, cără și defecțiunile sculelor aparate ca urmare a uzurii sau a scuzării defecte cauzate de uzura sau de uzura naturală;
- defecțiunile ale sculelor cauzate de nerespectarea instrucțiunilor de utilizare, utilizării necorforme cu destinația, condițiilor de mediu anormale, utilizării necorespunzătoare, suprautilizării sau intreprinerii ori ingrijirii improprie;

4. Pretenția de acordare a garanției trebuie declarată în perioada de garanție. Scula respectivă împreună cu bonul de cumpărare, care trebuie să conțină datea cumpărării și denumirea produsului, și dacă este necesar, certificatul de garanție, trebuie predat sau expediate integral vânzătorului sau una dintre centrele de service menționate în instrucțiunile de utilizare. Expedierea se va face prin intermediul unui curier acreditat de vânzător. Garanția este acoperă doar toate cauzele legate de aducerea unui produs dovedit defect la conformitate cu specificațiile sale originale, precum și:

- abaterile minore de la structura inițială, care nu afectează valoarea sau utilitatea sculei;

5. Remedierea defecțiunilor recunoscute de noi ca fiind în garanție se face, în funcție de opțiunea noastră, în cadrul reparației sau a sculei defecte sau prin înlocuirea acesteia cu o sculă impecabilă (dacă este cazul, chiar cu un model mai nou). Sculele sau piesele înlocuite intră în proprietatea noastră.

6. Alte informații în afara dreptului de remediere a defecțiunilor sculei respective menționate în condițiile de înlocuire sau în justificare în baza garanției noastre în special, nu în dreptul la trimiterea unei scule de conformitate a produsului sau din momentul prezentării produsului la vânzător/unitatea de service până la aducerea produsului în stare de utilizare